

### GRIECHISCHE UND LATEINISCHE INSCHRIFTEN IN KALABSCHA

Die Wiedergabe der griechischen Inschriften erfolgt ausnahmslos in Minuskeln, so wie sie sich im Sammelbuch Griechischer Urkunden aus Ägypten (SB) findet. Zuvorderst findet sich stets die Angabe, wo sich die Inschrift bei GAUTHIER, *Temple de Kalabchah* befindet; dahinter folgen die maßgeblichen Publikationen.

#### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 176

τὸ προσκύνημα

— — —

#### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 176

τουσ[———]  
Καμπανοῦ καὶ τὸν ἀδελφ[ῶν]  
α[ντ]οῦ [———]ατον[.]  
μ[..]αιτησ(?)[———]α[..]  
τ[.]καιτε[———]οντος  
[———]και(?)[..]που  
[———]υτου α[....]λ  
[— παρὰ] τῷ θεῷ [...]  
[—]ικο Μανδού[λι ..]ς  
[—]ρ[...] καὶ ἐμοῦ [τοῦ]  
[γράψαντο]ς(?) καὶ [.].θ[...]  
[———]  
[———]π

#### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 177; IGRR 1.1349; SB 5.8529

τὸ προσκύνημα Ἰου-  
λίου [...]κριτου στρα[τι]ώ-  
του [σπεέρ]ης Μα[...]αν-  
[....]α[———]  
[———].

#### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 182.1; IGRR 1.1335; SB 1.1019

τὸ προσκύνημα Ποπλίου Ἀποληίου  
Οὐάλεντος ἵππέος χώρτης α' Θηβαίων  
τύρμης [...] καὶ τῶν α[.....]γγων(?)  
καὶ τῶν αὐτοῦ πάντων καὶ τοῦ ἀνα-  
γεινώσκοντος παρὰ θεῷ μεγίστῳ  
Μανδούλι σήμερον.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 182, 2; SB 1.2120**

[— — —] Γαίον Μ[...]ανα[..]ι[.]  
[— — —]  
[— — —]οc  
[— — — θε]ῷ Μανδούλι  
[σήμερο]ν.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 183, 3; SB 1.2121**

τὸ π[ρο]σκ[ύνημα — — —]  
αλλ[.]ψε[— — —]  
αη[— — —]  
[— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 183, 4; SB 1.2122**

[— — —]  
[— —]αμρρίου νίοῦ αὐτοῦ  
[— — — θε]ῷ Μα[νδούλι]  
[— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 184,8**

Titus Inius(?) Μ[— — —]υρελ[.]  
venit ad[— — —]  
ma[— — —]  
[— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 184,9; SB 1.2123**

Πετρώνιος [— — —]  
π[— — —]νι[— — —]  
καὶ ὑπὲρ Η[— — —]  
[— — —]  
[— — —]  
[— — —]  
[— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 185,11; SB 1.2124**

τὸ π[ροσκύν]ημα  
Γαι[— —]ο[— —]ας  
τῷ[— —] τ[ῷν ἀν]α-  
γιν[ω]σ[κό]ν-  
τῷν [αὐτο]ῖ πάν-

## Appendix 1

των [κατ' ὅ]νομα  
παρὰ θε[ῷ μ]εγί-  
στοι Μαν[δού]λι  
καὶ τοῖς φ[υνάοις]  
θεοῖς, καὶ ..]αν-  
[.]ος καὶ τ[ο]ῦ [ἀναγιν]ώ-  
σκωντ[ος σ]ή[μερ]ον.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 185,12; SB 1.2125**

τὸ προσ-

κύνημα

[— — —]

[— — —]

καὶ τῶν

[— — —]

[— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 189,1; SB 1.1521**

Ταμάλας βασιλε[ὺς] {<sup>2</sup>sc. ἐχάρισα}<sup>2</sup>  
τῇ Μαραροὺκ τὸν τόπον ἔως τῷ<ν> ὅρε-  
ων αὐτῆς.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 190; SB 1.1524**

ἐγὼ Ἰ#<sup>8</sup> ο σεμνὲ βα-  
σιλεὺς ἐχάρι-  
σα τόπον τῇ  
Πλουλὰν κα-  
θὼς Μαροὺκ ἐχά-  
ρισεν τῷ Δήγου βα-  
σιλεῖ καὶ αὐτὸς ἐν τῇ  
θυγατρὶ αὐτοῦ Πλου-  
λὰν ἔως Δίω.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 190,3; SB 1.1522**

Ταμάλ(ας) βασιλ(εὺς)  
ἐδεθ(—) τὰ(?) ὅρ(εα),  
Σενταήσεω-  
ς ἀρχηερ(έως) {ἀρχιερέως}.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 190,4; SB 1.1523**

Ταμάλ(ας) βασιλ(εὺς)  
ἐδεθ(—) τὰ ὄρ(εα), Πατε-  
βορ(—) προφ(ητ)—.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 193; OGIS 2.210; IGRR 1.1356; SB 5.8534**

Αὐρήλ(ιος) Βησαρίων ὁ καὶ Ἀμμώνιος  
στρ(ατηγὸς) Ὁμβ(ίτου), Ἐλεφ(αντίνης), τοῦ κρατ(ίστου) Μύρωνος δια-  
δεχομέν(ου) τὴν ἀρχιερωσύνην δι' ὃν μοι ἔγραψ[ε]  
κελεύσαντος πάντας τοὺς χοίρους ἐξελασθῆναι  
ἀπὸ ἵεροῦ κώμης Τάλ<sup>μ</sup>αως τῆς ιβ' σχοί(νου) {(Δωδεκα)σχοί(νου)}, παραγγέλλε-  
ται πᾶσι τοῖς κεκτημένοις χοίρους τούτ<ους> ἐξε-  
λάσαι ἐντὸς πεντεκαίδεκα ἡμερῶν ἀπὸ τῆς προ-  
κειμένης κώμης, πρὸ ὁφθαλμῶν ἔχουσι τὰ περὶ τούτου  
κελευσθέντα πρὸς τὸ δύνασθαι τὰ περὶ τὰ ἱερὰ θρήσ-  
κια κατὰ τὰ νενομισμένα γείνεσθαι.  
[(ἔτους) .] τῶν κυρίων ἡμῶν [Φιλάππων] Σεβαστ[ῶν].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 194[a]**

[— — —]sano(?)nimo  
[— — —]d im[— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 194[b]**

α[.]ν[.]γ[.]ι[.]γωσθυ[.]οσ  
[.]τ[.]πητης.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 194[c]; SB 1.4549**

(ἔτους) ε' Ἀλεξάνδρου Καίσαρος τοῦ κυρίου, Φαμενάθ [—']  
κατ' Ἑγυπτίων, ιζ' Τσεντανεμ, Ἀπίών Φαφιτων ἐγέ<νε>το {εγετο} ἀρχερεὺς {ἀρχιερεὺς}  
τ[.]ιστουρις προσφωνήσας οινο..ετα[.].. καὶ ὁ δ' ἔτερος ἀρχερεὺς {ἀρχιερεὺς}  
.αυονατ ξέστας δ..ι...ιτ..ν.....σπασα καὶ ατ.....στατης  
. ἀλέκτορας ε' καὶ Διόσκορος τιπεντα... ἀρχερεὺς {ἀρχιερεὺς} τοῦ σ.....στασ.α.  
ητ.τουο...ως του..στουενοι.. καὶ οὐδεὶς τῶν προγραμμέν[ων]  
δέδωκεν εἰς τὴν <σύν>οδον {οδον} οπτε πρεμενκομ.σπαψασισουν καὶ  
Σανσνῶς χα. ἡμῶν ὅσοι ὁφεῖ(ουσι) τὰ προκείμε(να) τοῦ οἴνου ξέστου  
καὶ τοὺς ἀλέκτορας, οὐκ ἔσονται συνοδεῖται, εἰ μὴ διπλᾶ ἀποδώσουσιν.  
τὸ προσκύνημα [τῆς] συνόδου καὶ τῶν συνοδειτῶν καὶ τοῦ γράψαντος,

## Appendix 1

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 195[a]; SB 1.4550; SEG 17.791 (l. 2)**

Γλύκων Ἀταλ[—— σ]τρατε-  
ώτης σπείρης α' [Θρ]ακών {[Θηβ]αίων Daris} ἐ-  
πος[——]  
[——]  
[——]  
[——]  
[——]  
[——].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 195[b]; SB 5.8513; LMétr. 165**

Σανσωνᾶς γράφει ὁ νίὸς Ψενο[——].  
σέβου τὸ θεῖον, θῦε πᾶσι  
τοῖς θεοῖς, | ἐφ' ἔκαστον ἵε-  
ρὸν ἐπιπορεύου προσ-  
κυνῶν, | ἡγοῦ μάλιστα  
τοὺς πατρόφους καὶ σέ[β]ον |  
<sup>3</sup>I#<sup>8</sup> ① σιν, Σάραπιν, το[ὺς με]-  
γίστους τῶν [θεῶν, | σω]-  
τῆρας, ἀγαθο[ύς, εὐμε]-  
νεῖς, εὐεργέτας.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 195[c]; SB 5.8526**

Ἀνθεστιανὸς  
ἔγραψε τὸ προσ-  
κύνημα αὐτοῦ  
ῳδε σήμερον  
μετὰ τῶν τέκνων  
αὐτοῦ καὶ τῆς συμ-  
βίου καὶ πάντων τῶν  
αὐτοῦ καὶ τοῦ ἀγα-  
γινώσκοντες(!).

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 196[a]**

τὸ προσκύνημα  
[——]  
[——]  
[——]  
[——]  
[——]

[— — —]

ασκυνη[..]

τονιω

[—]αν[—].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 196[c]**

Μονορρος(?).

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 197; IGR 1.1351; SB 5.8524**

A(1)

{In einem Kranz:}

νίκη

τῷ κ-

υρίφ.

A(2)

{In einem Kranz:}

εὺ-

φρο-

σύνη.

B.1

ἐπ' ἀγαθῷ κυρί<sup><φ></sup> {κυριεί}.

τὸ προσκύνημα ὕδε

Γαίου Κασίου Κέλερ-

ος ἵπτεος χώρτης α'

Θηβαίων ἵππικῆς

τύρμης Καλλιστιανοῦ

καὶ τοῦ παιδίου αὐτοῦ

καὶ τῶν ἀβασκάντων

ἀδελφῶν καὶ τῶν αὐτοῦ

πάντων παρὰ τῷ κυρίῳ Μαν-

δούλι καὶ τοῦ ὑπου αὐτοῦ,

σήμερον.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 198[a]; SB 1.4551**

τὸ προσκύνημα

Ἄντωνίου <καὶ> Σου[..]ιοῦ-

τος καὶ τὰ παιδία <α>ύτοῦ

πρὸ {πρὸς} τὸν κῦριν Μανδ-

οῦλι(!).

## Appendix 1

**GAUTHIER**, Temple de Kalabchah, 198[b]; SB 1.4552  
τὸ προσκύνημα  
[Γα]ίου Οὐαλερια-  
[voû — — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 200[a]; IGRR 1.1353; SB 1.4553=5.8523**  
τὸ προσκύνημα.  
Τιβερίου Ἰουλίου  
Πρείσκου στρατιώ-  
του χώρτης α' Θηβα(ίων)  
(έκατοντα)ρχίας) Λονγείνου καὶ τοῦ  
αὐτοῦ νείον Χρυ-  
σομάλλουν καὶ τῶν α[ὺ]-  
τοῦ πάντων παρὰ θεῷ Μανδούλι  
σήμερον αἰεὶ καὶ τοῦ  
[ἀνα]γινώσκον[τος].

ΓΑUTHIER, Temple de Kalabchah, 200[b]; SB 1.4554  
ἀγαθῆ τύχῃ.  
τὸ προσκύνημα Σανσῶν [τὸν]  
νιὸν Ψευσίριον τὸν [πρεσβύ]-  
τερον, τὸ προσκύνημα Σαν-  
σῶν πρεσβύτερον, τὸ προσ-  
κύνημα τοὺς νιὸντας αὐτοῦ  
καὶ τοὺς ἀδελφοὺς πάντας  
καὶ τοὺς γονεῦσιν(!) καὶ τοὺς  
φίλους.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 201[a]; SB 1.4555**

τὸ [..]  
το[..]  
κ[...]  
β[...]ι[.].  
τὸ προσγ-  
κύνημα {προσκύνημα}  
Αυηψην(?)  
φος χλ {<ο>ῦ ή ψῆ|φος χλ' ?}  
[..]λ[..]  
[— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 201[b]; SB 1.4556**

[μ]νησον(?) καθ' ἡ-

μέραν ὥδε

ο γράψας

καὶ τὰ τέκνα

αὐτοῦ καὶ

τὴν σύμβι-

[ο]ν αὐτοῦ καὶ

τοῦ νίοῦ γέ-

νογς οὐτοῦ {αὐτοῦ}

Παρθηνῶν

καὶ τοῦ ἀναγι-

νώσκοντος [τῷ](?)

μεγίστῳ

Μανδούλι

σ[ήμερον].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 204; SB 5.8536; SEG 18.722;**

**OGIS 2.201 (Prose 67)**

ἐγὼ Σιλκώ, βασιλίσκος Νουβάδων καὶ ὅλων τῶν

Αἰθιόπων ἥλθον εἰς Τάλμιν καὶ Τάφιν. ἄπαξ δύο ἐπο-

λέμησα μετὰ τῶν Βλεμύων, καὶ ὁ θεὸς ἔδωκεν μοι τὸ

νίκημα. μετὰ τῶν τριῶν ἄπαξ ἐνίκησα πάλιν καὶ ἐκρά-

τησα τὰς πόλεις αὐτῶν. ἐκαθέσθην μετὰ τῶν

ὅχλων μου τὸ μὲν πρῶτον ἄπαξ, ἐνίκησα αὐτῶν

καὶ αὐτοὶ ἤξιοσάν με. ἐποίησα εἰρήνην μετ' αὐτῶν ·

καὶ ὕμοσάν μοι τὰ εῖδωλα αὐτῶν καὶ ἐπίστευσα τὸν

ὅρκον αὐτῶν, ώς καλοί εἰσιν ἀνθρωποι. ἀναχωρήθην

εἰς τὰ ἄνω μέρη μου ὅτε ἐγεγονέμην βασιλίσκῳ {βασιλίσκος},

οὐκ ἀπῆλθον ὅλως ὀπίσω τῶν ἄλλων βασιλέων,

ἀλλὰ ἀκμὴν ἔμπροσθεν αὐτῶν.

οἵ γάρ φιλονικοῦσιν μετ' ἐμοῦ, οὐκ ἀφῶ αὐτοὺς καθεξό[με]-

νοι εἰς χώραν αὐτῶν εἰ μὴ κατηξίωσαν με [κ]α[...] παρακαλοῦσιν.

ἐγὼ γάρ εἰς κάτω μέρη λέων εἰμί, καὶ εἰς ἄνω μέρη ἄρξ εἰμι.

ἐπολέμησα μετὰ τῶν Βλεμύων ἀπὸ Πρύμ(εως) ἔως Τέλ<μ>εως

ἐν ἄπαξ, καὶ οἱ ἄλλοι Νουβάδων ἀνωτέρω, ἐπόρθησα τὰς

χώρας αὐτῶν ἐπειδὴ ἐφιλονικήσουσιν μετ' ἐμοῦ,

οἱ δεσπότ(αι) τῶν ἄλλων ἐθνῶν, οἱ φιλονεικοῦσιν μετ' ἐμοῦ,

οὐκ ἀφῶ αὐτοὺς καθεσθῆναι εἰς τὴν σκιάν, εἰ μὴ ὑπὸ ἡλίου

## Appendix 1

ἔξω, καὶ οὐκ ἔ<δ>ωκα {ν} {επωκαν} νηρὸν ἔσω εἰς τὴν οἰκίαν αὐτῶν. οἱ γὰρ ἀγ̄τ<ι>δικοί μου, ἀρπάζω τῶν γυναικῶν καὶ τὰ παιδία αὐτῶν.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 239,1; IMétr. 168; cf. IGRR 1.1331**

μακάριον ὅτ' ἔβην ἡρεμίης τόπον ἐσαθρῆσαι,  
ἀέρι τὸ ποθεινὸν ψυχῆς πνεῦμ' ἐπανεῖναι,  
ξένα μοι βιοτὴ περὶ φρένα πάντοθεν ἐδονεῖτο,  
ἴστορα κακίης ἐμαυτὸν οὐκ ἔχων ἔλεγχον,  
μύστην τότε κίκλησκε φύσις πόνον γεωργεῖν·  
ὅ σοφὸς τότ' ἐγὼ ποικίλον ἥρμοζον ἀοιδήν,  
σεμνὸν ἀπὸ θεῶν κωτίλον ἐπιτυχὸν νόημα.  
δῆλον ὅτε θεοῖς ἀρεστὸν ἥργάζετο Μοῦσα,  
Ἐλίκωνι χλοῆς ἄνθεμον ἀπετίναξα κῶμον·  
καὶ τότε μέ τις ὑπνου μυχὸς ἡρέθισε φέρεσθαι,  
οὐλίγον ἐπίφοβον φαντασίης ὄναρ τραπῆναι·  
Ὕπνος δέ με λέ<ξ>ας ταχὺν ἀπεκόμισε φί[λην γ]ῆν·  
ῥείθροις ἐδόκουν γὰρ ποταμοῦ σῶμα ἀπο[λο]ύειν,  
ίκανοις ἀπὸ Νύλου γλυκεροῦ ὕδασι προσ[η]νῶς·  
φόμην δὲ σεμνὴν Μουσῶν Καλλιέπειαν  
νυ[μ]φαῖς ἄμα πάσαις μέσ<σ>ην κῶμον ἀείδειν·  
Ἐλλάδος τι κάγῳ βραχὺ λείψανον νομίζων,  
γραπτὸν ἀπὸ σοφῆς ἐπνευσα ψυχῆς μου νόημα·  
ῥάβδῳ δέ τις οἶα κατὰ μέλος δέμας δονηθείς,  
ἀρμογὴν μέλει συνεργὸν ἐπεκάλουν χαράττειν,  
ψύγον ἀλλοτρίοις ἥθεσιν ἀπολιπὼν ἄδηλον.  
ἀρχὴ δέ μ' ἔκλητεν τὸ σοφὸν πόημα λέξαι·  
λαμπρὸς τότε Μάνδουλις ἔβη μέγας ἀπ' Ὁλύμπου,  
θέλγων βαρβαρικὴν λέξιν ἀπ' Αἰθιόπων,  
καὶ γλυκερὴν ἔσπευσεν ἐφ' Ἐλλάδα μοῦσαν ἀεῖσαι,  
λαμπρὰ παρεῖα φέρων καὶ δεξιὸς"Ισιδὶ βαίνων,  
Ῥωμαίων μεγάθει δόξαν ἀγαλλόμενος,  
μαντικὰ πιθιών ἄτε δὴ θεὸς Οὐλύμποιο·  
ώς βίος ἀνθρώποις προορώμενος ἔξέθεν αὐχεῖ,  
ώς ἦμαρ καὶ νῦν σε σέβει, ὥραι δ' ἄμα πᾶσαι,  
καὶ καλέοντί σε Βρεθ καὶ Μάνδουλν συνομαίμουνς,  
ἄστρα θεῶν ἐπίσημα κατ' οὐρανὸν ἀντέλλοντα.  
καὶ τάδε σοι στείχοντα χαράσσειν μ' αὐτὸς ἔλεξας  
καὶ σοφὰ γράμματα πᾶσιν ἀθωπεύτως ἐσοράσθαι.

---

[εἴκοσι] καὶ δυσὶ τοῖς πρώτοις γράμμασι πεθόμενος.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 241,4[a]; SB 1.4127; LMétr. 166**

ἀκτινοβόλε δέσποτα,  
Μανδοῦλι, Τιτάν, Μακαρεῦ,  
σημιά σου τινα λαμπρὰ θεάμενος  
ἐπενόησα καὶ ἐπολυπράγμοσα ἀσφαλῶς  
ἰδέναι θέλων εἰ σὺ ὁ ἥλιος· ἀλότριον  
ἔμαυτὸν ἐποιησάμην πάσης κακείας  
καὶ πάσ[ης ἀθε]ό<τη>τος καὶ ἀγνεύσας ἐς πολὺν  
χρόνον τῇδε τῇ νυκ]τὶ θείας εὐσεβίας ἔνεκ[εν]  
ἐπε[κοιμήθην] καὶ ἐνθεασάμενος ἀνέ[γνων].  
Νεύω[ν γὰρ κατ]έδειξάς μοι σεαυτὸν ἐν τῷ  
χρυσῷ [βροὶ τὸ σ]κάφος δι[απε]ρῶντα τὸν  
οὐράνι[ον πό]λον· καὶ ΣΤΟΠΙ.Α..Ν δέμματα  
κατὰ δεινὸν νυκτιδρόμον ..ΝΑΑ.ΠΙΑΤΟΝ ποιησάμενος  
ΕΝΩ καὶ ἀγίῳ τῷ τῆς ἀθανασίας ὕδατι λουσάμενος  
φαι[νῃ ὡς παιδί]ον· ἥλθες, κατὰ καιρὸν ἀνατολὰς  
ποιο[ύμενος], εἰς τὸν σὸν σηκόν, ξοάνῳ τε σῷ καὶ ναῷ ἔμπνοιαν  
παρέχων καὶ δύναμιν μεγάλην· ἔνθα σε ἔγνων, Μανδοῦλι,  
ἥλιον τὸν παντεπόπτην δεσπότην, ἀπάντων βασιλέα,  
Αἰώνα παντοκράτορα· ὁ τῶν εὐτυχεστάτων λαῶν τῶν κατοικούντων,  
ἥν ὁ ἥλιος Μανδοῦλις ἀγαπᾷ, τὴν ιερὰν Τάλμιν, ἥτις ἐστὶν ὑπὸ<sup>τὰ σκᾶ[πτρα τῆς εὐε]θείρας μυριωνύμου ”Ισιδος.</sup>

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 241,4[b]; SB 1.4557**

τὸ προσκύνημα [.].να[.].ουα.....ον παρὰ θεῷ  
Σαράπι[δι] αιθν...α τῆς ἀδελφῆς αὐτ.. καὶ μητρὶ(?)  
[— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 242,5[a]**

{monogram:} + TNHEXOU.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 242,5[b]; IGRR 1.1334; SB 1.1018**

τὸ προσκύνημα Μάρ-  
κου Ἀντωνείου Οὐά-  
λεντος ἵπέος σπείρης α'  
Θηβαίων ἵππικῆς τύρμης  
Καλμαστιανοῦ {Καλλιστιανοῦ?} καὶ τῶν ἀδελ-  
φῶν καὶ τοῦ ἵππου καὶ τῶν αὐ-

## Appendix 1

τοῦ πάντων καὶ τῶν φειλόν-  
των αὐτὸν πάντων καὶ τοῦ  
γράψαντος καὶ τοῦ ἀναγεινώσ-  
κοντος παρὰ θεῷ μεγείσ-  
τῳ Μανδούλαι σήμε-  
ρον, ἐπ' ἀγαθῷ, κυρείῳ  
Μανδούλαι.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 242,6; SB 1.4122**

τὸ προσκύνημα [— — —]  
Φλαουβίου Νορβανοῦ  
Καλπουρνίου παρὰ τῷ μεγά-  
λῷ θεῷ Μανδούλι καὶ τῆς  
ἀδελφῆς αὐτοῦ Φλαυβίας  
[καὶ τοῦ(?) ἀβα]σκάντου νίοῦ αὐτοῦ  
[.....]αρίου καὶ[?] Ἀρσιγώης  
[...]ιωνές τῶν παιδίων  
τῆς ἀδελφῆς αὐτοῦ καὶ Κλαουδίο[v]  
[—]νιού Ἄνδρῶς τῆς ἀδελφῆς  
αὐτοῦ καὶ τῶν αὐτοῦ πάντων  
[καὶ] τοῦ ἀ[ναγιν]ώσκωντος {ἀναγινώσκοντος} [σ]-  
ήμερων {σήμερον}, (ἔτους) ιδ' Τραιανοῦ Ἀδριανοῦ  
[....] τοῦ κυρί[ου], Ἐπὶπ δ'.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 243,7; SB 1.4558**

τὸ προσκύνημα ....  
.... Οὐαλερι... καὶ ..μ..  
....σιας καὶ Ἀμμωνα.....στε  
.....ν καὶ Αμα....νιας  
... καὶ Τρασιονας καὶ Σαρα[πάμω]νος παρὰ  
θεῷ Μανδούλι καὶ τῶν φύτοῦ  
φύλων(?).

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 243,8; SB 1.4123**

'Ι#<sup>8</sup> ο ὁ ὄλιος Ἀρριανὸς οὐε-  
τρανὸς ἥλθον καὶ προσ-  
εκύνησα θεὸν μέγαν  
Μαδοῦλιν καὶ ἐποίησα  
τὸ προσκύνημα {προσκύνημα} τοῦ  
νί#<sup>8</sup> ο ὁ μου Σαραπάμωνος

καὶ τῆς συνβίου μου καὶ  
τοῦ ἀναγινώσκοντος {ἀναγινώσκοντος}  
σήμερον καὶ ἐποίησα τὸ  
προσκύνημα τοῦ σύνπαν-  
τος αὐτοῦ οὗ<sup>8</sup> οὐ κου.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 244,9; SB 1.4559**

τὸ προσκύνημα  
Λόνγου παρὰ τῷ  
κυρίῳ Μανδούλι  
καὶ Ταγεμ.ης  
τῆς φίλης αὐτοῦ  
παρὰ τῷ κυρίῳ Μαν-  
δουλὶ ἢ[ξὶ].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 244,10; SB 1.4560**

τὸ προσκύνημα Ἰουλίου  
[Κ]ρίσπος ἵππος τύρ(μη)ς Μόχλου  
[κ]αὶ Λονγινᾶτος ἀδελφοῦ  
[κ]αὶ Κρονίωνος ἀδελφοῦ καὶ  
[..]ταβῆος τοῦ ἵππου παρὰ τῷ-  
[ι] κυρίῳ Μα[ν]δ[ο]ύλ[ε]ι σήμερ[ον].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 244,12; SB 1.4561**

[τὸ προσ]κύνημα Τραιανοῦ(?) .....

[..κοὺ] ἵππος ἵππος χώρτης α' Θηβαίων  
[....η.] Πρείσκου καὶ τῶν αὐτοῦ  
πάντων καὶ τοῦ ἀναγενώσκον-  
τος παρὰ θεῷ μεγίστῳ  
Μανδούλι σήμερον

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 245,13; SB 5.8530**

τὸ προσκύνημα Μάξιμος Ἀβὸκ Ι[—]-  
γε(?) Λοντιναζ(?) {<sup>26</sup> Λονγινᾶτος? Kalabchah, 282,34 = SB 1.4606}<sup>26</sup>, ἐπ' ἀγαθῷ,  
(ἔτους) ε'.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 245n1**

ΑΡΛΕΚΕ(?).

## Appendix 1

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 246,16; SB 5.8511; LMétr. 167

χρυσοχέλ<υ> Παιάν, Μανδούλι, Ἀθηνᾶς ἀγάπημα, εἰ λίαν ἐπίσεμος,  
Λατοῦς γόνη, χρησμοδέ λυροκτύπ[ε], <Πύ>[θ]ιε Ἀπολλων,  
ο τὴν μελανόστολον βασιλίσῃ ”Ισειδι Ε...ΜΑ·  
ισαθρήσας δ’ ἐγὼ ἔνθα εἴης, ἵκανῶς προσκυνήσας θεὸ[n]  
τὸν προκαθήγημα, Μανδούλι, καὶ προορῶν[τα(?)]———·  
τὴν σὴν μαντοσύνην τίς δ’ ἀν κομίσαι ἐπινεύσα<ι>τω;  
Ὕλαθί μοι, Μανδούλι, Διός τέκος, ἡδ’ ἡπίνευσον,  
σωζέ με καὶ κη[δ]ηγήν ἄλοχον καὶ παῖδας ἀρίστους,  
κληΐσω σε πάντοτε, καὶ ἔτας καὶ διμόας πατρίδι ίκέσθαι  
νόσφιν ἄτερ νόσου καὶ ὅτηρ χαλεποῖ<o πό>νοιο·  
λαμπρ<ὰ> [παρεῖα] φέρων καὶ δεξιός ”Ισιδι βαίνων.  
καὶ γὰρ ἐγὼ τὰς σὰς ιστορίας μαντοσύνας διαφράσω, μαντ<ί>  
[πατ]ρῷδι(?) ——————  
—————

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 246,17; SB 1.4562

τὸ προσκύνημα Παπ[.]·-  
ράτος καὶ τῆς πα[..]-  
κοιτόν {πα[ρα]κοιτόν?} παρὰ τῷ  
κυρίῳ [Μαν]δούλι.

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 247,18; SB 1.4563

εὐχάρισα τῷ[δε]  
τῷ τόπῳ[.]  
ὅτι καλ[ὰ] {καλῶς}  
μοι ἐδέ-  
ξατο.

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 247,19

χαρη(?)  
ος[..]λυ  
ας[..]ψα  
(?)γ[..]απ(?)  
[...]φων  
[....]ον.

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 248,20

[———]  
[———] θεῷ Μανδ<o>ύ<λ>ι {Μανδυί} [———]

[— — —]  
[— — —]  
[— — —]  
[— — —]  
[— — —]  
[— — —]  
[— — —]  
[— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 249,1; SB 5.8527**

ἐπ' ἀγαθῷ.  
τὸ προσκύνημα  
Εὐτυχάτος καὶ τῶν  
αὐτῆς πάντων, καὶ τοῦ  
γράψαντος καὶ τοῦ ἀν<sup>α</sup>-  
γινώσκοντος παρὰ τῷ  
κυρίῳ Μανδούλι σή-  
μερον.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 249,2; IGR 1.1346; SB 1.4124**

ἐπ' ἀγαθῷ.  
τὸ προσκύνημα Λουκίου  
Ῥουτλίου ἵππος χώρτης  
Ισπανώρουμ τύρμα Φλώρου  
καὶ Ταρουμάτος καὶ Ἡράπος  
καὶ Ἀραβίωνος καὶ Ἀντωνᾶ-  
τος καὶ Σουαιροῦτος καὶ τῶν  
αὐτοῦ πάντων καὶ τοῦ ἀνα-  
γινώσκοντος παρὰ τῷ κυρίῳ  
Μανδούλει σήμερον.

Θὼτ α'.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 250,3; SB 1.4126**

τὸ προσκύνημα  
Λονγίνου καὶ Ἀφρο-  
δᾶτος ἵππεων χώρ-  
της Ισπανώρουμ  
τύμας {τύρμης} Φλώρου καὶ Δι-  
οσκορᾶτος καὶ Ἀντων[ᾶ]-  
τος καὶ πάντων τῶν αὐ-

## Appendix 1

τοῦ παρὰ τῷ κυρίῳ Μανδού-  
λει σήμερον. Θὼτ α'.

### **GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 250,4; SB 1.4564**

[— — —]

..... τούρμης α' Λουσιτανώρουμ καὶ τοῦ ....  
κεντυρίας Ἀβιεκαισα[— — —]τωτωνσι[..]ω  
Τάλμεος, καὶ ἐποίησα τὸ προσκύνημα  
Οὐαλεράτος τοῦ πατρός μου καὶ Ἀντω-  
νιάτος τῆς μητρός μου καὶ Οὐαλερια-  
νοῦ τοῦ ἀδελφοῦ μου καὶ .ξλφος  
τῆς γυναικὸς αὐτοῦ καὶ Ἀ[γ]τίω-  
[τ]ος τοῦ νίοῦ αὐτοῦ καὶ Ἀντωνιά-  
τος τῆς ἀδελφοῦ(!) καὶ Πε-  
[τ]ρωνίου [— — —]  
καὶ Ἀπολλωνιάτος τῆς θυ-  
γατρὸς αὐτῆς καὶ Ἀπολ[...]-  
λῶτος τοῦ νίοῦ [αὐ]-  
τῆς καὶ Ἀπολλῶ-  
τος τοῦ ἀδελφοῦ  
μου καὶ πάντων  
τῶν παρ' ἐμοῦ κα-  
τ' ὄνομα παρὰ τῷ  
κυρίῳ Μανδούλι σή-  
μερον, καὶ τοῦ γράψαν-  
τος [— — —]  
[— — —](?).

### **GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 251,5; SB 1.4565**

τὸ προσκύνημα  
Διοσκοράτος καὶ  
τῶν αὐτοῦ πάντων  
παρὰ τῷ κυρίῳ Μανδού-  
λει σήμερον, Μεχεὶρ α'.

### **GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 251,7; SB 1.4566**

τὸ προσκύνημα  
Οὐαλερίου Ἀπολ(λ)ινα-  
ρείου [...]λλιφαρι στρ-  
ατιώτη(ς) σπίρης α' Λου-

σιτανώρουμ [..]ζὶ ὁδὲ Μα-  
ξίμῳ τῷ ἀδελφῷ μου με-  
τὰ τοῖς παρ' ἐμοῦ πρὸς τὸν  
κύριον Μανδοῦλιν σήμερον.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 251,8**  
τὸ προσκύνημα

— — —

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 252,9; SB 1.4567**  
τὸ προσκύνημα  
[...]ο[.....] ὁδὲ  
πρὸς τὸν κύριον Μαν-  
δούλιον καὶ τῶν α[ύτοῦ]  
[πάν]των σ[ήμερον].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 253,10; IGRR 1.1341; SB 5.8516**  
τὸ προσκύνημα Γαίου  
'Ιουλίου Ἀντονίου (έκατοντα)ρ(χίας) Ἀντω-  
νίου καὶ Ἀφροδ[ί]της πρ-  
ός θεὸν μέγιστον Μαδ-  
όλος {Μανδοῦλιν} καὶ τοὺς φίλου-  
ς μου, ἔτους τετάρτ-  
ου Δομετιανοῦ τ-  
οῦ κυρίον {κυρίου}, Παχὼν  
κδ', σέμηρον {σήμερον},  
ἐπ' ἀγαθῷ.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 253,11; SB 1.4568**  
τὸ προσκύνημα Γαίου  
Πονπηίου [.....]ν  
στρατιώτου [.....]  
{rechts daneben} καὶ τῶν φί[λ]ων.  
παρὰ θεῷ Μανδού[λι]  
σήμερον. ἡλαολ...  
μνησθηθ..δ...ασ....  
α...αε.....ση....

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 254,12; IGRR 1.1344; SB 5.8517**  
τὸ προσκύνημα Γαίου Μ[.]ν[.]  
κίου Ἀγρύππου (έκατοντα)ρ(χίας) Ἀντωνί-

## Appendix 1

ου καὶ Γαίου Οὐαλερίου Κερ-  
ρα (έκατοντα)ρ(χίας) Λίβιος, καὶ τῶν φί-  
λων πάντων παρὰ θε-  
ῷ μεγίστῳ Μανδούλι  
σήμερον, καὶ τῶν ἀναγει-  
νωσκόντων καὶ Σαβείνου  
τοῦ γράψαντος, ἐπ' ἀγαθῷ.  
α[...]οκ[———].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 254,13; SB 1.4569**

τὸ προσκύνημα Ἀντωνι[άτος]  
παρὰ θεῷ μεγίστῳ Μαν[δού]-  
λος ἀλ(?) σήμερον.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 254,14; SB 1.4570**

[τὸ] προσκύν[η]μα  
Γαίου Σα[..]εν[....]κα[..]ν[...]  
καὶ [.....]αουν[....]α[....]τος  
[παρὰ θεῷ] μεγίστ[ῳ Μαν]δ[ούλαι ....]  
[.....]λονιου [.....]α[..]τος  
κ[.....]υπεν[.]ν[.....]ν[...]τος  
στρατ[ιω]τῶν [λεγεῶν]ος β' Ἰτουραιώρ-  
ο[υμ ..]κεκλ[...] Μανδούλει τη-  
[.....]σχ[.....]ναι  
[———]  
[———].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 255,15; IGR 1.1332; SB 1.1016**

ἔτους τρίτου Τίτου τοῦ κυρίο]ν,  
Ἐπεὶφ κθ', προσεκύνησα θεὸν  
μέγιστον Μανδούλιν Λούκιος  
Ἄφραντος Κλ[άρ]ος καὶ Κάιος Σεπτού-  
μιος [Σ]ατορνῆλος καὶ Μάρκο[ζ] Οὐαλέ-  
ριος Κλήμης, ἵππεῖς τούρμης Πρόμου,  
καὶ Προκούληίος καὶ Δομίτιος Κέλσος  
καὶ Κορνήλιος Γερμανὸς καὶ Κάσιος Λόν-  
γος, καὶ ἐποιήσαμεν τῶν φιλούντων  
ἡμᾶς τὸ προσκύνημα ἐπ' ἀγαθῷ σήμ[ερ]ον  
καὶ τοῦ ἀναγεινώσκοντος.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 255,16; IGRR 1.1333; SB 1.1017**

τὸ προσκύνημα Λουκίου Ἀντονίου Πούδης (έκατοντα)ρ(χίας) Κρεπερμίου, Λουκίος Μάριος Κέλσος (έκατονταρχίας) Καλπορνίου, Γαίου [Αν]τονίου Λόνγω (έκατοντα)ρ(χίας) Δομιτίου, Μάρκος Ἀντονίου Ἀσημήρου (έκατοντα)ρ(χίας) Καλπορνίου, Γαίου Οὐαλερίου[ου]  
Ὑπαπίτου (έκατοντα)ρ(χίας) Κορνηλίου θεὸν μέγιστον Μαδούδολος {Μανδούλιν}, ἔτους τετάρτου Δομετιανοῦ τοῦ κυρίου Καίσαρος,  
Παχὼθ {Παχὼν} κβ', σήμερον.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 256,17; SB 1.4571**

ἀγαθῆ τύχη.  
[τὸ προσκύνημα] Μάρκου Ιουλίου Οὐάλεντος καὶ Ἀντωνίου Οὐαλερᾶτος τοῦ ἀδελφοῦ[οῦ] μου (έκατοντα)ρ(χίας) Καλπονρνίου καὶ Δομιτίου [Κα]πίτωνος [...]ηραγῆς καὶ Μαρίου [...]εα[...] (έκατοντα)ρ(χίας) τῆς αὐτῆς καὶ τῶν φιλούντων ἐμᾶς πάντας καὶ [...]νονου στρατιώτο[u ...]ατων παρὰ τῷ κυρίῳ Μανδούλι σήμερον [καὶ] τοῦ γράψαντος καὶ τοῦ ἀναγενώσκοντος [.....] νι[...]α[.....] Αύτοκράτωρος Δομετιανοῦ τοῦ κυρίου, Παΐσιον [—' ——].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 257,18; SB 1.4572**

[.....] τὸ προσκύνημα [.].ν[...].λ[..]  
[...] τὸ προσκύνημα [.....].ο[..].α[..]  
[..]λεν[..... σπεί]ρης α' Λουσιτανώ[ρουμ ..... Πομ]πηίου καὶ [τοῦ πα]τρός μου καὶ τοῦ ἀδελφοῦ μου κατ[.....]ουων κα[ὶ] .....].οναμ(?)[..]  
τ[.].c[.....] Λουκίου Κολουμ[β]ηείο[ν]  
κὲ τῆς μητρὸς [.....]κο[...].ν τοῦ ο.[..]  
[.....]ου[.....]μον[.....]λημ[...].  
τὸ πρ[οσκύνημα .....]κατ..οικους(?)  
[..... θε]ῷ Μανδούλι  
[.....]υηρ(?)

## Appendix 1

[.....]θ'[...].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 257,19; SB 1.4573**

[— — —]-

[.]ιος Τίτου Τρα[— — —]

Διοσκοράνης [— — —]

κ..ρι[— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 257,20**

Παπμαλῷ(?).

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 258,22; IGRR 1.1340; SB 1.1021**

ἐπ' ἀγαθῷ.

τὸ προσκύ<sup><</sup>νημα<sup>></sup> {προσκυμαμη}

Γαίου Ἰουλείου

Ἀμεινναίου στρ-

ατιότου σπέρης {σπείρης}

τρίτης Εἴτουρεό-

ρου(μ) (κεντουρίας) Ἰουλείου καὶ

τῶν {πλ} αὐτοῦ πάν-

των παρὰ τῷ Μανδο-

ύλε σήμυρον {σήμερον}.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 259,23; SB 1.4574**

[τ]ὸ προσκύνημα Ἀνατέλλων παρὰ τῷ

[θε]ῷ Μανδούλι καὶ ὁ θεὸς παντός.

[τὸ π]ροσκύνημα Ἀμάτ ὁ καὶ Ὁτὴρ Ψεννιόσο[ν]

[καὶ] Παχόμις Παεὼ τοῦ καὶ {καὶ} Ἐνταλλεήρου

[.....]σας καὶ πατχσλτισκαταμεν.ρσικοὐ

[.....]κα[.]ρηωριονμιρρεοὐ

[....]παμλείου καὶ Πλυχ[.]ηος

[....]εντκμας καὶ τοὺς φύλους πάν-

[τας] παρὰ τῷ θεῷ μεγίστους ζ[.....]

[.. καὶ] τοῦ ἀναγεινόσκοντος κ[...]πο

[.....]πα.....] Σανσνῶ[ζ] κ[.....]

[— — —]

[— — —]

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 259,24; SB 1.4575**

τὸ προσκύνημα {προσκυμα}

Με.ανδρου

Μαρίου είπέο(ς) {ίππέως} ἄλης

Κομμαγηνῆς τύρμης

καὶ υἱοῦ αὐτοῦ καὶ τῶν

παρ' αὐτοῦ

καὶ τοῦ γράψαντος

καὶ τοῦ ἀναγενώσκοντος].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 260,26**

τὸ προσκύνημα ....]αναποπραισ

[.....]Ἀπολλ[ι]νάριος Κο-

[.....] πασαη[....]

κομ[.....]ρεελε[..]

[.....]υφερ

[.....] τοῦ γράψα]ντο|ς

καὶ τοῦ

ἀναγα-

[νώσ]κοντ[ος].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 260,27**

τὸ προσκύνημα

— — —

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 261,28; SB 1.4576**

[τὸ προσκύνημα I[....]

Κασσίου Μάξιμου στρατ[ι]-

ώτου [.(—)] Δομιτίου καμα[.]

[.....]υο[υ]πλ[.]ν[..]

[.....] α]ύτοῦ [..]

[.....]ιο[..] Ἰουλίου Μα[...]

[— — —]τσεντίου κα[..]

[— — —]καίου Κλήμεντ[ι]

[— — —]στηιου καὶ Γ[— — —]

[— — —]

[— — —]

[— — —].

## Appendix 1

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 261,29; I.Métr. 170

— ΛΛΙΗΙ καὶ ἀοιδὴν  
[— λυρόκ]τυπε, ἡγέτα Μουσῶν.  
— πόλιν ἰδρύσαντο  
[— ἐπ]ὶ προτέρων ἀνθρώπων  
— ΘΑΛΟC Ἀπόλλωνα  
— ὀλόοισι δὲ ἄφθιτον ὕρον.  
ὅρος γὰρ καρπὸ<*v*> [κατε]δέξατο πᾶσι βροτοῖσιν·  
ἢλαθ[ί] μοι, Μανδοῦλι, Διὸς τέκ[ος, ἡδ'] ἐπίνευσον  
‘Ηρώδην παλάνιορσον ἔην ἐς πα[τρίδ'] ἵκ]έσθαι,  
νόσφιν ἄτερ νούσου καὶ ἄτερ χαλεποῦ[ο πό]νοιο·  
τέρπεό μοι ὡς παισὶν ἐπ<*ευξ*>-  
[αμένοισιν(?) ἐτέρ]φθης(?)·  
φωνὴν βαρβαρ<*ικ*>ὴν μειμούμ[ε]γνος ε<*ἱ*>τ' ἀπὸ σηκῶν  
αὐτός, ἄναξ, βούλοιο προσάθρεμεν ἡδ' ἀναφῆναι  
σή[μα]τα πᾶσι βροτοῖσι {*v*} τά κεν μέλλῃ σφι γενέσθαι.

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 262,30; SB 1.4577

τὸ προσκύνημα  
Οὐαλερίου Ἄ[μι]-  
[νᾶ]τος καὶ τοῦ  
ἀδελφοῦ αὐτοῦ  
[Β]άσσου καὶ τοῦ ἀνα-  
γινώσκοντος  
καὶ τοῦ γράψαντος  
[Γερ]μα[ν]οῦ ἱπέος  
παρὰ τῷ μεγίστῳ  
Μανδοῦλι σήμι-  
ερον.

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 262,32; SB 1.4578

τὸ προσκύνημα Γ[.]ρααγ[..]  
καὶ [Πετ]ρωνίου ακ[...]  
σήμερον παρὰ {ρα}  
μεγίστῳ Μανδοῦλι  
σήμερον.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 263,33; IGRR 1.1343; SB 1.1023**

τὸ προσκύνημα σήμερον

Γαίου Ἰουλ[ίου Φρό]ντον[ος]

στρατιώτου λεγεώνος τρίτης

Κυρηναικῆς {Κυρηναικῆς} καὶ Αἰμιλίου Πρίσκου

τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ καὶ τῶν αὐτοῦ πάντων

κατ' ὄνομα καὶ Φλαούνιου Οὐαλεριανοῦ στρατι-

ώτου λεγεῶ(νος) δευτέρας καὶ εἰκοστῆς

καὶ Διοσκοροῦδος τῆς συμβίου καὶ

τῶν ἴδιων αὐτῶν πάντων κατ' ὄνομα

παρὰ θεῷ ἐπηκόῳ μεγίστῳ Μανδούλῃ

καὶ τοῦ ἀναγεινώσκοντος σήμερον.

Ἐτοις η̄ Τραουινοῦ {Τραιανοῦ} Κάσαρος {Καίσαρος} Δακικοῦ.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 263,34**

[τὸ προσκύνημα]

[— — —]

[— — —]

[— — —]

[— — —]

[— — —]

[— — —]

[— — —]

[— — —]

[— — —]

[— — —].

ἐπ' ἀγαθῷ.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 263,35; SB 1.4579**

τὸ προσκύνημα

Μαξίμ[ου ..... πα]-

ρὰ θεῷ μεγ[ίστῳ]

Μαδ[ο]ύλι {Μανδούλι} καὶ τ[οῦ]

ἀναγεινώκοντ[ους]

κα[ὶ τ]οῦ γράψαντος εἰ

[..... .]ε'.

## Appendix 1

### **GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 264,36; IGRR 1.1339; SB 1.1020**

ἐπ' ἀγαθῷ.  
τὸ προσκύνημα  
Γαίου Ἰουλίου Ἀμινναίου καὶ  
Λουκίου Λονγίνου Φιλότας στρα-  
τιωτὸν σπείρης γ' Ἰτουραιώ-  
ρουμ (κεντουρίας) Ἰουλίου καὶ Διοδότου  
καὶ Ἀγαθοκλῆτος καὶ Ἀπολλωνίου  
καὶ Ἀντιόχου καὶ Ἰουλίου καὶ Οὐάλεν-  
τος καὶ Τιμαίου καὶ Λονγίνου καὶ  
Γαίου Νικίππου καὶ Ἀλεξάνδρου καὶ Γα-  
ίου καὶ Γερμανοῦ καὶ Κυρίνου καὶ τῆς ἀ-  
δε[λ]φῆς Ἰουλίου καὶ τοῦ γράψαντος καὶ τοῦ  
ἀναγινώσκοντος παρὰ τῷ κυρίῳ Μανδού-  
λει σήμερον.

### **GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 264,37; SB 1.4580**

τὸ προσκύν[ημα ———]  
Γαίου Ἀπολ[———]-  
ος καὶ Ἀπολ[———]  
ἱππέος τ[———]  
οημ[....]αν[———]  
παρὰ κυρ[ίῳ Μανδούλι]  
[———].

### **GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 265,38; SB 1.4581**

[τὸ προσκύν]η-  
μα [....]σιτω-  
νου (κεντουρίας) Δομετί-  
ου πα[ρὰ θεῷ]  
Μαδούλαι {Μανδούλι}, Ον-  
[———] στρατ-  
[ιώτο]ν, σή[μερον].

### **GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 265,39**

Flavius [S]abinus [— —]co[———]  
adomp̄ii riep/[———]  
sano[.]jisimum II v[———]  
ici.os[.]um[———]

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 265,40; SB 1.4582**

[— — — Λ]ονγίνου Πρέσκο(υ) το(ῦ) ἀδ[ελφο(ῦ)]

[— — —]ίου [Α]ντονί(ου) Ούαλερίου [.....]

{folgen weitere unleserliche Zeilen}

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 266,41; SB 1.4583**

[— — — T]ίτου τοῦ κ[υρί]ου.

[τὸ προσ]κύνημα [.....]

[.....]ουπά[.....]

[.....]νου [κ]αὶ Λου[κίου]

[....]ου καὶ Ρου[.]ιο[.....]

[.....].ιολ[.....]

[— — —]

[— — —](?).

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 266,42; SB 1.4584**

σήμερον

τὸ προ[σκ]ύνημα ὕδε

ΣΥΛΤιου {<Ο>ύλ<π>ίου(?) Pr.} Σατορνείνου

καὶ Νουμισσιανοῦ τοῦ

ἀδελφοῦ ἵπτέων καὶ

τῶν αὐτῶν πάντων παρὰ

τῷ Μανδούλι καὶ τοῦ ἀνα-

γεινώσκοντος, ἐπ' ἀγαθῷ.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 266,43; SB 1.4585**

τὸ [προσκύνημα — — —]

στρατιώτου σ[— — —]-

ου καὶ τοῦ [..]ρον[— — —]-

φρυγινού[— — —]

Μα[νδούλι καὶ τοῦ ἀναγει]-

νώσ[κοντος ].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 266,44**

[....]IIIIX adom

əŋci[.]jum

[... ]a\ II cjan

[....]ioc\[. ]m

## Appendix 1

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 268; SB 1.4586

τὸ προσκύνημα [— — —]-  
τος[...] Ἰούστου καὶ Γερμανοῦ τοῦ φίλου(?)  
αὐτοῦ καὶ τῆς συμβίου αὐτοῦ καὶ τῶν ἀδελ-  
φῶν αὐτοῦ καὶ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ καὶ τῶν αὐ-  
τοῦ πάντων παρὰ τῷ κυρίῳ Μανδούλαι  
καὶ τοῖς συννάοις θεοῖς. παραε[..] ἥλθον  
εἰς Τάλμιν Χοιάκ κ' καὶ προσεκύνησα  
θεὸν μέγαν Μανδούλο. τὸ προσκύνημα  
[ἥ]δε ἐποίησα μὲν τῶν γαμβρῶν μου παρὰ τοῖς  
ἐνθάδε θεοῖς καὶ πάντων τῶν [.ομονοπα-  
ριων αὐτοῦ καὶ πάντων τῶν [.....]  
τῶν ὥδε σήμερον καὶ καθ' ἡμέρα[γ].  
[(ἔτονς) —'] Αὐτοκράτορος Οὐεσπασιανοῦ τοῦ  
[κυρίο]υ Σεβαστοῦ, Παχώνιβ'(?).

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 269,3; IGRR 1.1336; SB 1.4587

[εἴ]λης Κομμαγην[ῶν].  
[τὸ π]ροσκύνημα τοῦ κυρίου  
[Μαν]δούλεος ἐποήσαμεν [ἔγ]  
[Τά]λμι Βάσσος δεκουρίων  
[κα]ὶ οἱ αὐτοῦ πάντες. τὸ προσκύ-  
νημα Ἡλιοδώρου καὶ Ἀντωνίου  
Ἐπιμόνεντος Δαλμάτος καὶ τῶν ἴδι-  
ων Μαρεᾶτος καὶ Ἀντιόχου Μ[.....]  
καὶ τῶν αὐτῶν Οὐαλερανοῦ [.....]  
Μαμβοραίου καὶ Ῥούφου καὶ[.....].  
τὸ προσκύνημα Σαβείνου κ[αὶ .....]-  
νους Ταύρου καὶ τῶν αὐτῶν [.....]  
[.....]του(?) καὶ Γερμανοῦ(?) [.....]-  
γυρ[— — —]  
εοπουδ[.]σερματου καὶ τοῦ ἀναγε[ινώσκοντος]  
καὶ Μάρκου Κατ[...]λι[...]του[.....]  
τοῦ γραψαγ[τος].

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 270,5; SB 1.4588

Ἐπὶπ δ',  
τὸ πρ<οσκύνη>μα Φαουστίνου Μάρκου  
Κορνηλίου Οὐάληντος ἵππέος  
σπίρης α' [...ω]γ τύρμα

Ίλλυρίων [.....] παρὰ  
τοῦ κυρίου Μανδούλις  
καὶ Ἀντω[— — —]  
καὶ κατ[— — —]  
[— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 270,6; SB 1.4589**

τὸ προσκύνημα Λουκίου Κοδί[.....]  
(έκαποντα)ρ(χίας) Ἰουλίου καὶ τῶν γωνέων πάντων ..]  
παρὰ τοῦ κυρείου Μανδούλι σήμερον -  
[ο]ν ἐπ' ἀγαθῷ καὶ σὺ[....].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 271,7; IGRR 1.1347; SB 5.8518**

τὸ προσκύνημα ἐπ' ἀγα-  
θῷ Λουκίου Ὁαλερίου  
Λού[πω] καὶ Λουκίου  
Ῥούτλιου Λούπω  
σπίρης Είσπανῶν  
ἵππικῆς κεντουρίας  
Βάσσου παρὰ τῷ κυ-  
ρίῳ Μανδούλι  
καὶ τῶν αὐτὸν  
φιλού[ντων].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 271,8; SB 1.4590 = 5.8533**

τὸ προσκύνημα  
μα Γαίου Νικίπ-  
που καὶ [Δ](?)ιοσπε-  
λάτος τοῦ ἀ-  
δελφοῦ μου  
παρὰ θεὸν με-  
γάλον Μανδούλι<sup>1</sup>  
σήμυρον {σήμερον}.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 272,9; SB 1.4591**

τὸ προσκύνημα  
Λουκίου Πετρονί-  
ου σαλπισ[τ]ὴς χώρ-  
της Ἰσπανόρου(μ) εκυ-  
ταταρ(?) {έκαπονταρχίας?} Κορνηλίου καὶ

## Appendix 1

τῆς μητρός μου καὶ  
τῆς ἀδελφῆς μου καὶ  
”Ισιδος τῆς θυγάτηρ(!)  
μου καὶ ἀδελφ[οῦ] μου  
[.....] καὶ τὰ [τ]έκνα  
αὐτοῦ καὶ Σεμεγος  
καὶ τὰ τέκνα αὐτοῦ  
παρὰ τῷ [— — —]  
[— — —]  
[— — —](?).

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 272,10; SB 1.4592

ἔτους δ' Αὐτοκράτο-  
ρος Δομιτιανοῦ τοῦ [κυ]-  
ρίου προσεκουνήσαμεν {προσεκυνήσαμεν}  
θεὸν μέγιστον Μανδοῦ-  
λιν Μάρκος Ἀντώνιος  
Πρίσκος καὶ Μαρίου Μα-  
τ[..]ου καὶ Ἐμερηίου καὶ [...]  
καὶ Φλαούιου Πρόκλου κ[αὶ]  
Λειβίου καὶ Κορνηλίου  
[....]ου καὶ Ανο[....]π(?)  
[.....]ου [Μαν]δοῦλιν νο  
[.....]ίου καὶ [...]  
[...]αισκουαι[.....]  
[.....] Κορνηλίου [...].

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 273,11; IGRR 1.1355; SB 5.8532

τὸ προσκύνημα  
Γαίου Βαλερίου {Μ}  
Μαξίμου Α.(?) Τερεν-  
τί(ου)(?) καὶ τοῦ ἀδε-  
λφοῦ Λονγείν-  
ου καὶ Φρόντω-  
νος καὶ Γαίου Ἐ-  
μειλείου καὶ Ἀκυ-  
λάτος παρὰ θεῷ  
μεγέστῳ {μεγίστῳ} Μανδο|ύ-  
λει τὸ προσκύν-

ημα σύμοιρον {σύμερον}  
καὶ καθ' ἡμέρα-  
γ.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 273,12; IGRR 1.1352; SB 5.8525**  
ἀγαθῆ τύχη.

τὸ προσκύνημα σύμερον  
Γαίου Φλανίου Οὐαλεριανοῦ  
στρατιώτου λεγ[(εῶνος) .]c[...]λλον[....]  
καὶ Κορηγλίου καὶ Συμμάχου  
καὶ Ἰουλιανοῦ τοὺς ἀδελφοὺς(!)  
αὐτοῦ, <ε>π' {απ} ἀγαθῷ. τὸ προσ-  
κύνημα Γαίου Ἰουλίου  
.Ιγερού στρατιώτου λεγ[(εῶνος) ....]  
[———] καὶ [———]  
[———]-  
ου Νουκοντιανοῦ ἀδ[ελφ———]  
[....] καὶ [τῆς] μητρός μου [———]  
[———] πρωσκυνήσαμεν {<sup>26</sup> πρωσκυνήσαμεν}<sup>26</sup>  
θεοῦ μεγίστου Μανδούλη.  
τὸ προσκύνημα τοῦ ἀναγινωσκό[ντος]  
καὶ τοῦ γράψαντος. ιη' τοῦ κυρίου  
Νέρουα Τραιανοῦ Σεβαστοῦ [——]-  
νου Δακικοῦ, μηνὸς Μεχεὶρ [—'].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 274,14; SB 1.4593**  
τὸ προσκύνημα [.....]-  
.νου Διωδώρου στ[ρατιώτου ...]  
β' Θρακῶν ια' συσταλὶς [.....]  
τῆς συνβίου "Ι#<sup>8</sup> ο σιτος κ[.....]  
[.....] τοῦ ἀδ[ελφοῦ .....]  
[———]  
[———]  
[———]  
[———](?).

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 275,15; SB 1.4594 = 5.8520**  
τὸ προσκύνημα  
Μάρκω Κοκηίω  
Οὐάλεντος στρ(α)πιώτου

## Appendix 1

λεγ(εῶνος) γ' Κυρ(ηναικῆς) κα(ὶ) β'  
Κλαυδίπου {Κλαυδί<sup><ή></sup>ου? Κ.} σκιασμ(?).

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 275,16; SB 1.4595 = 5.8518**

τὸ προσκύνημα  
Ἄντωνίου καὶ Πρό-  
κλου καὶ Μάρκου καὶ  
Caίου καὶ Κορνηλίου  
καὶ Μουνατίου καὶ  
Λοκκη[ε]ίου καὶ Ca-  
λανοῦ καὶ τοῦ γρά-  
ψαντος καὶ τοῦ ἀ-  
ναγεινώσκον-  
τος σήμερον.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 275,17; IGRR 1.1345; SB 5.8515**

ἀγαθῇ τύχῃ.  
ἔτους δ' Αὐτοκράτορος  
Καίσαρος Δομιτιανοῦ Κ-  
αίσαρος Σεβαστοῦ [τοῦ κυ]-  
ρίου, Φαρμοῦθι [—'],  
τὸ προσκύνημα [—?— πα]-  
ρὰ θεῷ μεγίστῳ [Μανδού]-  
λίῳ Μάρκος Πρ[—— Κ]-  
ορβούλων (ἐκατοντα)ρ(χίας) Ἄντωνί[ου]  
σπείρης Σπανώρουμ κ-  
αὶ τῶν φίλων μου πάν-  
των. μνήσθη ὁ γράψας καὶ  
ὁ ἀναγινώσκων καθ' ἡμέραν.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 276,18; SB 1.4596**

τὸ προσκύνημα  
Λουκίου Ἰουλίου  
Λόνγου ἵππέος  
τύρμης Μαρίου  
καὶ τῶν .]ογκογ-  
των[.]ον καὶ Σαβείνου  
καὶ τῶν ἔαυτοῦ πάντων  
φίλων παρὰ θεῶι  
μεγίστωι Μανδού-

[λει ...]ΩΙ τδ' Δομιτιανοῦ

[— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 276,19; SB 1.4597**

τὸ προσκύνημα Πακκίου Μαξίμου

λεγιώνος τρίτης, (έκατοντα)ρ(χίας) Γρινίου Μαρκέλλου,

δόμοίως καὶ Γάου Ἰλλίου Ἀδριανοῦ

καὶ [..]ι[.]ιλίου καὶ Λονγείνου νίοῦ αὐτοῦ

[...]μμωνοῦδος τῆς συμβίου αὐτοῦ.

τὸ προσκύνημα Κασίου Ἀντωνίου

καὶ τῆς συμβίου αὐτοῦ.

τὸ προσκύνημα Μοδίου Πρίσκου.

τὸ προσκύνημα πάντων τῶν φιλούντων με.

τὸ προσκύνημα τοῦ γράψαντος καὶ τοῦ

ἀναγνόντος σήμερον παρὰ τῷ κυρίῳ Μανδούλ[ι]

[— — —], μηνοῦ {μηνὸς} Μεχεὶρ ζ'.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 277,20; SB 1.4598**

τ(ὸ) προσκύνημα

Κομμούνου

λιθουργοῦ καὶ

τῆς συμβίου αὐτοῦ

καὶ Ἀρποκράτου

τοῦ νίοῦ αὐτοῦ.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 277,21; SB 1.4599**

[..]ννανς καὶ το[.]?(?)

τὸ προσκύνημα

Οὐαλερ[...]ις τῆς καὶ

τοῦ αὐτοῦ καιασ(?)-

λουτος καὶ τῶν αὐ-

τῶν πάν(των) παρὰ τῷ

κυρίῳ Μανδ(ού)λᾳ

καὶ τοῦ ἀναγινώ-

σκοντος σήμερ-

ον. (ἔτους) α' Νέρου[α].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 278,22; SB 1.4600**

ἐπ' ἀγαθῷ.

τὸ προσκύνημα ὅδε

## Appendix 1

Γαίου Ἰουλίου Πρείσ-  
κου δεκουρίωνος  
σπείρης α' Θηβαίων  
ἵππεικῆς καὶ τῶν  
αὐτοῦ πάντων  
παρὰ θεῷ μεγίστῳ  
Μανδούλι καὶ τοῦ  
γράψαντος καὶ τοῦ  
ἀναγινώσκον]τος  
σήμερον.

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 278,23; I.Métr. 169

πάντοτέ σε ὑμνήσω <Λα>το[ῦ]<ζ> <γ>όνε, Π<ύ>θι<ε> Ἀπολλον,  
ἀθανάτων προκαθάγεμα κα<i>χρυσόχελ<υ> Παιάν.  
καὶ γὰρ ἐγὼ παρὰ σοῖς προθύροις ἥλθον· <ἐ>π<ί>νευσον  
κύριε, τὰς προκο[πά]ς μ' ἐν στρατιῇ μεγάλα[ζ].  
ἰ <γ>άρ μοι δοίης· κἀ<γ>ὼ λ<οι>βαῖς ἀποδώσω  
οῖα θεῷ μεγάλῳ καὶ Ἰσιδὶ τῇ βασιλίσσῃ.  
σπείσω πάντοτ' ἐγὼ τοῖς δυσὶ τῶν προκοπῶν.  
ἴ δει <ἀνα>γνῶναι καὶ τοῦνομα τοῦ γράψαντος  
δὶς τὰς διακοσίας ψή<φ>ισον ἵκο<σι> μίαν.  
τὸ προσκύνημα τοῦ γράψαντος  
καὶ τοῦ ἀναγνόντος σήμερον  
παρὰ θεῷ Μάνδουλι.

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 279,24; SB 1.4601

τὸ προσκύνημ[α .....]  
στρατιότου χώρτης β' Είτυραίων ἵππ[ικῆς]  
χι(λιάρχου) Φήλικος καὶ τοῦ πατρὸς καὶ τῆς μητρὸς  
καὶ τῆς ἀδελφῆς καὶ Ἀστέρας ἀδελφῆς  
καὶ ἀδελφοῦ παρὰ θεῷ μεγίστῳ Μανδούλι  
καὶ τοῦ ἀναγινόσκοντος σήμερον.  
(ἔτους) ζ' Ἀντονίνου Καίσαρος τοῦ κυρίου, Παοῦνι ιβ'.

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 279,25; SB 1.4602

[.....]ας θεὸν μ[έγιστον]  
[.....]ηρων ἐπόη[σα ...]  
[τὸ] προσκύνημα [.....]  
[....]ου καὶ Ἰσχυρις[....].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 280,26; SB 1.4603**

[τὸ προσκύνημα ..... Πτ]ολεμαίου  
[στρατιώτου χώρ]της β' Είτυραιών ὑπικῆς  
[.....] καὶ Πτολὲλάτος καὶ Σεραπιάδος ἀδελφῆς  
καὶ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ Σεραπίωνος καὶ τῆς μητρός μου Σκαλ-  
πούτος κα[ὶ] τῆς συνβίου μου καὶ τῶν ἐμῶν πάντων  
παρὰ θεῷ μεγίσ<τω> Μανδούλι καὶ τοῦ ἀναγινώσκοντος  
σήμερον ἐπ' ἀγαθῷ, καὶ τῶν φύλων μου πάντων.  
(ἔτους) ζ' Ἀντονίνου Καίσαρος τοῦ κυρίου, Παοῖνι κ'.  
τὸ προσκύνημα τοῦ γράψαντος καὶ τοῦ ἀναγινώσκοντος  
σήμερον, ἐπ' ἀγαθῷ.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 281,30; SB 1.4604**

τὸ προσκύνημα Μαξίμου  
σημεαφόρου καὶ τῆς συμβίου  
αὐτοῦ καὶ Μαρκίωνος  
τοῦ νιοῦ αὐτοῦ.  
τὸ προσκύνημα Σεμπρονίου  
καὶ τῆς συμβίου αὐτοῦ.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 281,31; SB 1.4605**

τὸ προσκύνημα | ὁδε  
Νονίου ὑπέως  
καὶ τῶν αὐτοῦ π-  
άντων καὶ τοῦ ὑπ-  
που παρὰ θεῷ με-  
γίστῳ Μανδού-  
λι σήμερον,  
καὶ τοῦ ἀναγινώσκοντος,  
ἐπ' ἀγαθῷ.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 282,32**

C. Hotihēb[.],  
C. Fole[.]i Gemelli  
bene valeas!  
T. Siai, [.]. Domiti,  
feliciter!

## Appendix 1

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 282,33**

τὸ [π]ροσκύν[ημα]

— — —

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 282,34; SB 1.4606**

τὸ προσκύνημα ὥδε

Μαξίμου Ἀβὸκ Λονγινᾶ<sup>τ</sup>ος Ἰου-  
λί[ου ...]ναις κα<ঠ> Ὁρίων(?) παρὰ [...]  
[— — —]  
[— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 282,35; SB 1.4607**

Ζώσιμος Ναρκίσου στρατιώτης

Ἀλικερνασέους {Ἀλικαρνασσεύς} καὶ Μύνδιος  
σπίρης Θρακῶν ἵππικῆς (έκατοντα)ρ(χίας)  
Ωκταδου {Ωκταόου? W.} προσεκύνησα θεὸν  
Μημανδοῦλιν {Μανδοῦλιν} Ἀπόλωναν {Ἀπόλλωνα} εὐήκ-  
ουν {εὐήκοον} χρησιμοδότην καὶ τοὺς σù-  
ν αὐτῷ θεοὺς ἅπαντες,  
καὶ ἐπόησα τὸ προσκύνημα αὐ.....  
τοῦ μετὰ καὶ συ<μ>πολιτευ(ομένου) {συηπολιτευ} Ἀράτου (έκατοντα)ρ(χίας)  
τῆς αὐτῆς, καὶ πάντων ἡμῶν.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 283,36; SB 1.4608**

Γάιος Ἰούλιος Γερμανὸς στρατ<ιώτ>ης σπίρης δ'  
Λουσιτανῶν (έκατοντα)ρ(χίας) Ἰουλιανοῦ ἥλθον καὶ προσεκύ-  
νησα θεὸν μέγιστον Μανδοῦλιν καὶ τῶν σὺν αὐτῷ [...]  
[...]ος [...] Τραιανοῦ τοῦ κυρίου, Φαρμοῦθι κ'.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 283,37**

[— — —]

[....] προσ[εκύνησα — — —]

Μανδοῦ[λιν — — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 284,2; SB 1.4609**

τὸ προσκύνημα [...]-

θου παρὰ τοῦ κυρί[ου]

Μαντ(ούλιος) {Μανδούλιος} καὶ τῶν αὐ-

τοῦ πάν[των]

[σ]ήμε[ρον].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 284,3; SB 1.4610**

τὸ προ[σκύνημα ..... Νερ]-  
ονα λεγι(ῶν)ος ἵππι(κῆς) ὅδε σήμερον.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 285,4; SB 1.4611**

τὸ προσκύνημα Και-  
[.....]ξοεις.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 285,5; SB 1.4612**

[τὸ] προσκύνημα Ἀντωνίου  
[Οὐα]λεριανοῦ καὶ τ[οῦ π]ατρὸς  
Ἀντωνίου Λόνγου καὶ τῶν ἀ-  
δελφῶν Ἀντωνάτος καὶ Ἀθηναρία[ζ]  
καὶ τῶν παιδίων αὐτοῦ Σεραπ[....]  
καὶ Σοφίας καὶ Ἀφροδίτης καὶ Ἡρακλέο[υς]  
καὶ [..]οιου καὶ Ἀθηναρίου καὶ Εύποι[....]  
παρὰ τῷ [κυ]ρίῳ Μανδούλι.  
ἔτος ιδ' Δομιτιανοῦ,  
Παοῖνι ιδ'.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 285,6; SB 1.4613**

τὸ προσκύνημα Ἀντ[ωνίου]  
Κλήμεντος (ἐκατοντα)ρχίας καὶ τοῦ παντὸς αὐτοῦ  
οἴκου καὶ τοῦ γράψαντο[ζ] παρὰ τῷ [κυ]ρίῳ[ῳ]  
Μανδούλι, [— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 286,8**

[— — —]  
[— — —], Παοῖνι ιδ'.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 286,**

τὸ προσκύνημα  
[.....]ον[....]

— — —

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 286,10; IGRR 1.1354[bc]; SB 5.8522**

μέγα τὸ ὄνομα  
τοῦ Σαράπιδος,

vacat

τὸ προσκύνη-  
μα Ἐρεννίου

## Appendix 1

Νικιανοῦ σὺν  
τῷ ἀδελφῷ  
Ἐρεννίῳ Ἀπ<ρ>ωνια-  
νῷ παρὰ θεῷ μεγίσ-  
τῳ Μανδούλι καὶ τοῦ  
ἀναγεινώσκοντος  
ὅδε σήμερον  
(ἔτους) τ' Ἀντωνείνου  
τοῦ κυρίου  
Παχὼν κα'.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 287,11**

τὸ προσκ-  
ύνημα.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 287,12; IGRR 1.1354[a]; SB 5.8522 — SEG 14.887**

ΒΛ Γ

Θ

τὸ προσκύνημα  
οὗ ἡ ψῆφος χλ'.

I P O

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 287,13; SB 1.4125**

τὸ προσκύνημα Γαείου Πονπηείου Μαρκέλλου  
παρὰ τοῦ κυρίου Μανδούλις, (έκατοντα)ρ̄(χίας)(?) Λούκις Ἀντώνις Γερμανὸς  
τὸ προσκύνημά μου παρὰ τῷ κυρίῳ  
Μανδούλια.

Μάρκος [Α]πουλῆος Βάσος τὸ προσκύνημα Ἐρμῆος.

Γάειος [Τ]εστουλῆος Βάσσος.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 288,14**

Μάρκος  
Κο[...]ος  
[..]μπος

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 288,15; IGRR 1.1348; SB 5.8521**

τὸ προσκύνημα Γαίου  
[Ἀν]θιστίου Καπιτωλεί-  
[ν]ου στρατιώτου  
σπείρης β' Ἰτουραί-  
ων, καὶ τῶν παρ' αὐ-

τοῦ πάντων πα-  
ρὰ θεῷ μεγίστῳ  
Μανδούλι, καὶ  
τ[ο]ῦ ἀναγεινώσ-  
κοντος ὥδε σή-  
μερον.  
(ἔτους) τ' Ἀντωνείνου  
Καίσαρος τοῦ κυρίου.  
(?)  
Παχὼν κα'.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 289,16; IGRR 1.1342; SB 1.1022**

τὸ προσκύνημα Ἰουλίου Κρίσπου  
ἱππέος τούρμης Λου[κί]ου καὶ τὸν  
ἀδελφὸν αὐτοῦ Λογινᾶτος καὶ  
Κρονίωνος καὶ τὸν ἀβασκάντον  
παίδων αὐτοῦ καὶ τοῦ α[ὐτοῦ]  
ἵππου [.]ο παρὰ τῷ [θεῷ Μανδούλι]  
[καὶ τοῦ ἀναγεινώσ]κοντος.  
Παῷ[νι κ[.] .....]τον Καίσαρος  
[— — —].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 289,17; IGRR 1.1337; SB 5.8514**

τὸ προσκύνημα τῶν ΕΔΑΚΙΩΝΩΝ  
τοῦ καὶ Φὸρ ἐργασαμένων ἐν τῷ πραισδίῳ  
Τάλμις παρὰ θεῷ μεγίστῳ Μανδούλι  
Γάιος Δομίτις Μαρτιάλις καὶ Λουκίου Οὐ-  
αλερίου Κέλερος (έκατοντα)ρ(χίας) Κορνηλίου καὶ Γαίου Ἀν-  
τωνίου Οὐάλεντος, Μάρκου Ἰουλίου Οὐάλεν-  
τος καὶ Γαίου Δομίτιου Καπίτωνος (έκατοντα)ρ(χίας) Καλπουρ-  
νίου καὶ Μάρκου Δομίτιου Μαξίμου (έκατοντα)ρ(χίας) Δομίτιου  
καὶ Λουκίου Ἀντωνίου Λόνγου (έκατοντα)ρ(χίας) Κρεπορῆτου καὶ  
Γαίου Οὐηρατίου Ἄλ[εξ]άνδρου (έκατοντα)ρ(χίας) Κορνηλίου καὶ Γαίου  
Οὐαριτίου Α.στλιτου(?) (έκατοντα)ρ(χίας) Καλπουρνίου καὶ Μάρκου  
Πιννίου Κορβουλῶνος καὶ Γαίος Ἰουλίου Κλή-  
μεντος (έκατοντα)ρ(χίας) Ἀντωνίου καὶ τῶν {των} ἑατῶν π[ά]ν-  
των σήμερον παρὰ θεῷ μεγίστῳ Μανδούλι, ἐπ' ἀγαθῷ.  
ἔτους δ' Δομιτιανοῦ τοῦ κυρίου, μηνὸς Ἐπεὶτ γ'.

## Appendix 1

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 290; SB 5.8531**

Μαξιμίωνος  
τὸ προσκύνη-  
μα.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 290,19**

τὸ προσ<κύνημα — — —>.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 290,20; IGRR 1.1350; SB 1.4614**

τὸ προσκύνημα Γαίου Μά[ρκ(?)]-  
ου ἵπέως {ἵπιέως} χώρτης α' Θηβ(αίων) ἵπ-  
πικῆς τύρμης Ὀππίου καὶ  
Οὐαλεράτος ἰατροῦ νίοῦ  
αὐτοῦ καὶ Ἀρρίου νίοῦ αὐτοῦ  
καὶ Κασσίας καὶ Οὐαλ[ερί]-  
ας καὶ Ἐπαφρόντος [καὶ ....]-  
ράτος τοῦ ἵππου [αὐτοῦ ....]-  
α[.]ιγαιος μνήμ[ην ....]  
[..... θε]ῷ Μανδ[ούλι .....]  
[———]  
[.....] καὶ Μανδο[ύλι.]  
[καὶ τῶν] συννάων θε[ῶν]  
[....σ]ταδεανκακ[ο....]  
[.....] ἐπ' ἀγαθ[ῷ].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 291,21; SB 1.4128 = 4615**

τὸ προσκύνημα  
Ἀρητίωνος πα-  
ρὰ θεῷ μεγίστῳ  
Μανδούλι.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 291,22**

τὸ προσκύνημα.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 292,24**

Ἀπολλωνίου.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 292,25**

τὸ προσκύνημα.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 292; SB 1.4616**

τὸ προσκύνημα [...]πο[.....]  
 στρατιότου χώρτης β' Είτυραίων  
 χι(λιάρχου) Σαβίνου καὶ Υερει[.]ας μητρὸς καὶ ἀδελφ[οῦ]  
 καὶ ἀδελφῆς παρὰ θεῶι μεγίστῳ [Μανδούλι].  
 (ἔτους) ζ' Ἀντονίνου Καίσαρος τοῦ κυρίου, Παοῖν δ'.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 301; SB 5.8512**

[— — —]  
 [— — —]  
 [— — —]  
 [— — —]  
 [— — —]  
 [— — — —] 50μμωτν Καν[— — —]  
 [— — —]νι[— — — ἐ]λευθέρου 50μμωτν [— — —]  
 [— — —]μελ[— — —, μαρτ]υρω Ἀρχιλᾶ, μαρτυρω [— — —]  
 [— — — — —]ομλη[....], μαρτυρ[ω — — —]  
 [...]επιμαχος[.....]ους τοῦ Χοχ[λο]ν(?) ἐπισ(κοπ—)(?) Τάλμω[ς ...].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 303,1; SB 1.4617**

ἀγαθὴ τύχῃ.  
 τὸ [προσκ]ύνημα Οὐι[....]  
 δ[... δε]κουρείων [...]δ[.]  
 Κο[μμ]αγηνῶ(ν) καὶ τῶν [...]-  
 ηνων αὐτοῦ καὶ πάντ[ων]  
 τῶν αὐτοῦ κατ' ὄνομα  
 πα[ρ]ὰ τῷ θεῷ κυρείῳ Μανδού-  
 λε[ι], καὶ [ἐ]μοῦ τοῦ γράψαντος  
 λ[.....]περεντίος στρατιώτου,  
 ἐπ' ἀγαθῷ καὶ ἔσται.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 303,2**

[τὸ προσκύνη]μα  
 [— — —]εκου  
 [— — —]των  
 [— — —]του  
 [— — —]των  
 [— — —]λα  
 [— — — Μαν]δού-  
 [λι — — —].

## Appendix 1

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 304,3; SB 1.4618

[ἀ]γαθ[ῆ] τύχῃ.  
[τὸ προσκύνημα Λουκίου [....]εντίου  
[— — — Κ]αμπανοῦ κα[ὶ Ἀ]ντων[ίου]  
[— — — κα]τ' ὄνομα κ[...]οσυνκει  
[— — —]ιτάτως υἱοῦ αὐτοῦ  
[— — —]λ[..]ειλοναττουμαν  
[— — —] καὶ ἐμοῦ τοῦ γράψαν-  
[τος καὶ τοῦ ἀναγει]νώσκοντος παρὰ  
[τῷ θε]ῷ Μανδούλει.  
[(ἔτους) —' Καίσ]αρος Αὔτ(οκράτορος) Τραιανοῦ  
[— — —]νος, Παῶνι ιδ'.

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 305; SB 1.4619

τ[ὸ] προσκύνημα [— — —]  
[...]ντανουρ[— — —]  
καὶ ἐμῶν πάν[τ]ων [....]  
[...]λολίου καὶ τῶ[ν ....]-  
ων καὶ Δομι[τ]ίου [....]ίου [..]  
[αὐ]τοῦ πάντων καὶ C#<sup>7</sup> #<sup>7</sup> #<sup>7</sup> ...  
[— — —]των[..]τος καὶ Τιβε-  
[ρίου — — —]ίου [...]απο[...]  
[— — —]νατ[— — —]  
[— — —]λλον[— — —]  
[— — —]πιον[....]ε[— — —]  
[— — —]ιον[— — —]  
[— — —]ου καὶ [— — —]  
[... τοῦ γράψαν]τος καὶ το[ῦ]  
[ἀναγινώσκοντος παρ]ὰ θ[ε]ῖ φ[— — —]  
[— — — σ]ήμερ[ον].

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 307[a]

η[...]και[..]γαρμαρτμαρντδμ(?)[....].

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 307[b]

⊕ ἐγὼ ειασσ ἐκλη(σια—) <sup>η</sup> Πετρορ.

### GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 308[a]

[τὸ προσκύνημα  
[.]ιαν[.....]καιτου

κλα[.....]απιν  
στρ[.....]τος.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 308[b]; SB 1.4620**

τὸ προσκύνημα [— — —]  
Σερήνου (έκατοντα)ρ(χίας)(?) ..οαλεττίο[ν ...]  
καὶ Φιλίππου πατρός μ[ου]  
καὶ Ζωιδ[..]ς μητρός [μου]  
καὶ Κρονί[.. κ]αὶ Φιλίππ[ου]  
τῶν ἀδελφῶν ἐ<sup>μ</sup>αυ[τοῦ παρὰ θε]-  
ῷ Μανδούλ[ι], Φαμε[νὸθ —'].

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 309**

ἀγαθῆ τύ[χη].  
[τὸ π]ροσκύνημα

— — —

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 312[a]**

τε πρελεκοῡετ  
ι[.]μδειος.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 312[b]; SB 5.8697**

ἐπὶ Φονοῖν φυλάρχο(υ), Γαματιφάντ Ψενθαῆσι[ς]  
προφήταις, Μενρουχήμ Πλωχκαρούρ δημ[ο]-  
κλι(νάρχου), ὁ βασιλεὺς ἐποίησεν αὐτοκλι(νάρχους) καὶ ἐπισαλτικ[.]  
Πᾶσον κλί(ναρχον) σὺν Ἀβένε καὶ Πισᾶι Πλοῦν κλί(ναρχον) σὺν Χόπαν-  
καὶ Ψενθαῆσε Λουκᾶνι κλί(ναρχον) σὺν Μανδήρ. γράφω-  
μεν διὰ τὸ πιτάκιον τῷ δήμῳ Τάλμεως παρὰ  
τοῦ κόμιτος: "ὁ κλίναρ(χος) τῆς πόλεως μέρος  
δύο καὶ οἱ τρίς σύνοδοι {σύνοδοι} μέρος μία ἀπὸ  
τῆς σήμερον ἐπὶ τὸν ἀεὶ χρόνον." ἐὰν  
δῶρον, οὐκ ἔχωμεν {ἔχομεν} πρᾶγμα, ἀλλὰ εἰς τρία συν-  
όδου μέρος α', ὁ δημοκλίναρχος μέρος β'.  
καθὼς ἐγρά<sup>ψ</sup>μεν ἀσφαλὲς καὶ καθὼς ἀπητή-  
σαμεν Μενρουχήμ Πλωχκαρούρ [δη(μο)(?)]κλ(ιναρχο.)  
καὶ ἐμνήσομεν ἐπὶ μαρτύρων  
Παδῆς Βῶκ  
καὶ Μενρ[οῦ] Καλαῦ οὐέπ  
καὶ Ἄτ[ρε] κατ' ἵρω.

## Appendix 1

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 318; SB 1.4621**

[.]αρ[.]προφφ/(—) ἀπήλαξα

μὲν τὰ Πετώνεως θυε-

λῶν εἰς τὸν σύνοδον

τοῦτον ομασημηδ

[.....]η // Ψ[ε]νταῆσις

[.....]ενρογαβω[..]

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 319[a]**

‡ Μιχήλ.

**GAUTHIER, Temple de Kalabchah, 319[b]; SB 1.4622**

Σεν-

ουθί-

ον.

**SB 5. 8528; CIG 3.5061**

τὸ προσκύνημα

Κομανὸς Ἡρωνος καὶ τοὺς

ἀδελφούς [μο]ν καὶ τὸν πα-

τέρα μου καὶ τοὺς ἐνοίκους[ζ]

πάντες(!) καὶ τῷ ἀνα[γ]ι[ν]ώσ-

κοντὶ ὅδε σήμερον, ἐπ' ἀ[γαθῷ].

(ἔτους) γ', Μεχεὶρ ιε'.